

BUNDESGESETZBLATT

FÜR DIE REPUBLIK ÖSTERREICH

Jahrgang 2020

Ausgegeben am 26. November 2020

Teil III

191. Multilaterale Sondereinbarung RID 6/2020 nach Abschnitt 1.5.1 RID über Bescheinigungen für Gefahrgutbeauftragte gemäß Unterabschnitt 1.8.3.7 RID

191.

Multilaterale Sondereinbarung RID 6/2020

nach Abschnitt 1.5.1 RID

über Bescheinigungen für Gefahrgutbeauftragte gemäß Unterabschnitt 1.8.3.7 RID

- (1) Abweichend von den Vorschriften des Absatzes 1.8.3.16.1 RID bleiben alle Schulungsbescheinigungen für Gefahrgutbeauftragte, deren Geltungsdauer zwischen dem 1. März 2020 und dem 1. Februar 2021 endet, bis zum 28. Februar 2021 gültig. Die Geltungsdauer dieser Bescheinigungen wird ab dem Zeitpunkt ihres ursprünglichen Ablaufs um fünf Jahre verlängert, wenn deren Inhaber vor dem 1. März 2021 einen Test gemäß Absatz 1.8.3.16.2 RID bestanden haben.
- (2) Diese Vereinbarung gilt bis zum 1. März 2021 für Beförderungen in den Hoheitsgebieten der RID-Vertragsstaaten, die diese Vereinbarung unterzeichnet haben. Wird sie vor diesem Zeitpunkt von einem der Unterzeichner widerrufen, so gilt sie bis zum vorgenannten Zeitpunkt nur für Beförderungen in den Hoheitsgebieten derjenigen RID-Vertragsstaaten, die diese Vereinbarung unterzeichnet und nicht widerrufen haben.

Multilateral Special Agreement RID 6/2020

under section 1.5.1 of RID

concerning safety adviser certificates in accordance with 1.8.3.7 of RID

- (1) By derogation from the provisions of 1.8.3.16.1 of RID all certificates of training as safety adviser for the transport of dangerous goods the validity of which ends between 1 March 2020 and 1 February 2021 remain valid until 28 February 2021. The validity of these certificates shall be extended from the date of their original date of expiry for five years, if their holders have passed an examination in accordance with 1.8.3.16.2 of RID before 1 March 2021.
- (2) This agreement shall be valid until 1 March 2021 for carriage on the territories of the RID Contracting States signatory to this Agreement. If it is revoked before that date by one of the signatories, it shall remain valid until the above-mentioned date only for carriage on the territories of those RID Contracting States signatory to this Agreement which have not revoked it.

Accord particulier multilatéral RID 6/2020

conformément la section 1.5.1 du RID

concernant les certificats de conseiller à la sécurité conformément au 1.8.3.7 du RID

- (1) Par dérogation aux dispositions du 1.8.3.16.1 du RID, tous les certificats de formation pour les conseillers à la sécurité pour le transport de marchandises dangereuses dont la validité prend fin entre le 1^{er} mars 2020 et le 1^{er} février 2021 restent valables jusqu'au 28 février 2021. La validité de ces certificats est renouvelée pour cinq ans à compter de leur date originelle d'expiration, si leurs titulaires ont réussi un examen conformément au point 1.8.3.16.2 du RID avant le 1^{er} mars 2021.

- (2) Le présent accord est valable jusqu'au 1^{er} mars 2021 pour les transports sur les territoires des États parties au RID signataires du présent accord. S'il est révoqué avant cette date par l'un des signataires, il ne restera valable jusqu'à la date susmentionnée que pour les transports sur les territoires des États parties au RID signataires du présent accord qui ne l'ont pas révoqué.

Die vorliegende Vereinbarung wurde von Österreich am 18. November 2020 unterzeichnet.

Weiters haben nachstehende RID-Vertragsstaaten diese Vereinbarung unterzeichnet:

RID-Vertragsstaaten:	Datum der Unterzeichnung:
Deutschland	2. November 2020
Frankreich	3. November 2020
Slowakei	4. November 2020
Tschechische Republik	5. November 2020
Italien	6. November 2020
Rumänien	9. November 2020
Luxemburg	11. November 2020
Schweden	11. November 2020
Ungarn	17. November 2020
Türkei	19. November 2020

Edtstadler

	Unterzeichner	serialNumber=932783133,CN=Bundeskanzleramt,C=AT
	Datum/Zeit	2020-11-26T14:12:15+01:00
	Prüfinformation	Informationen zur Prüfung des elektronischen Siegels bzw. der elektronischen Signatur finden Sie unter: https://www.signaturpruefung.gv.at Informationen zur Prüfung des Ausdrucks finden Sie unter: https://www.bundeskanzleramt.gv.at/verifizierung
	Hinweis	Dieses Dokument wurde amtssigniert.